



## CURRICULUM VITAE

### INFORMAZIONI PERSONALI

Nome	<b>CIFALDI LORNA ANNE</b>
Indirizzo	.
Telefono	.
E-mail	.
Nazionalità	Italiana – Inglese
Data e luogo di nascita	15 OTTOBRE 1977 STOCKPORT (GB)

### ESPERIENZA LAVORATIVA

- Date (da – a) Gennaio 2024 -
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro Edizioni Voce di Padre Pio
  - Tipo di azienda o settore Casa editrice dei Frati Minori Cappuccini di San Giovanni Rotondo
  - Tipo di impiego Traduttore ufficiale della rivista The Voice of Padre Pio
  - Principali mansioni e responsabilità
- 
- Date (da – a) Luglio 2020-
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro Cambridge Academy Foggia
  - Tipo di azienda o settore Scuola di lingue
  - Tipo di impiego Esaminatore per la Cambridge
  - Principali mansioni e responsabilità
- 
- Date (da – a) Giugno – settembre 2019
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro Regio Hotel Manfredi
  - Tipo di azienda o settore Hotel
  - Tipo di impiego Corso di inglese turistico

- Principali mansioni e responsabilità
- Date (da – a) Giugno –settembre 2017
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Gelsomino Home
- Tipo di azienda o settore Edile
- Tipo di impiego Insegnante di inglese
- Principali mansioni e responsabilità
- Date (da – a) Marzo 2016
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Associazione Mondo Nuovo Manfredonia
- Tipo di azienda o settore
- Tipo di impiego Interprete per la Sindaco di Betlemme, Vera Baboun.
- Principali mansioni e responsabilità Interprete per il Vescovo di Manfredonia, Mons. Michele Castoro. Interprete durante la conferenza stampa e durante l’assegnazione del premio Chiara Lubich.
- Date (da – a) Marzo 2015
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Associazione Mondo Nuovo Manfredonia
- Tipo di azienda o settore
- Tipo di impiego Interprete per la Caritas Giordania
- Principali mansioni e responsabilità Interprete durante l’assegnazione del premio Chiara Lubich
- Date (da – a) Dicembre 2011- Gennaio 2012
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Coop Re Manfredi  
Manfredonia
- Tipo di azienda o settore Cooperativa di servizi
- Tipo di impiego Corso di formazione per autisti in lingua inglese
- Principali mansioni e responsabilità Insegnante
- Date (da – a) Febbraio – Aprile 2011
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Scuola dell’Infanzia S. Francesco  
Manfredonia
- Tipo di azienda o settore Istituto scolastico
- Tipo di impiego Corso d’inglese per bambini di 5 anni
- Principali mansioni e responsabilità Insegnante
- Date (da – a) Aprile 2010 – Dicembre 2010
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Fabio Mollica  
Brindisi
- Tipo di azienda o settore Casa Editrice
- Tipo di impiego Traduttrice ufficiale della rivista PM
- Principali mansioni e responsabilità Traduttrice
- Date (da – a) Marzo 2010 – Marzo 2010
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Language Gate  
Cerignola
- Tipo di azienda o settore Scuola privata e servizi di interpretariato professionale
- Tipo di impiego Interprete e traduttrice presso la fiera Euro & MedFood

- Principali mansioni e responsabilità Traduttrice durante la cerimonia di apertura e durante i vari eventi. Affiancamento buyer
- Date (da – a) 2004-2007
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Scuola Inlingua  
Via S. Francesco 10 Trieste
- Tipo di azienda o settore Scuola privata
- Tipo di impiego Insegnamento
- Principali mansioni e responsabilità Insegnante di Inglese e traduttrice presso aziende, tribunale, ospedale, banche, assicurazioni.
- Date (da – a) Ottobre 2000– Dicembre 2003
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Edizioni Voce di Padre Pio  
Piazzale Cappuccini San Giovanni Rotondo (FG)
- Tipo di azienda o settore Testata Giornalistica
- Tipo di impiego Impiegato
- Principali mansioni e responsabilità Traduzioni del giornale in lingua inglese, rapporti con istituzioni ecclesiastiche, banche, poste, chiese, televisioni straniere. Interprete per Cardinali Americani, per la BBC, e per le manifestazioni religiose dove occorre la lingua inglese, tra cui la celebrazione di canonizzazione di San Pio da Pietrelcina 16 Giugno 2002.

## **ISTRUZIONE E FORMAZIONE**

- Data 5 novembre 2020
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione Università degli studi di Foggia
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio Psicologia, Antropologia, Informatica, Giurisprudenza, Violenza di genere, Medicina Legale, Cyber Terrorismo
- Qualifica conseguita **Master di I livello in Criminologia e Psicologia Investigativa**
- Data 2019
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione British Institute Maglie
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio Insegnamento della lingua inglese presso scuole private Cambridge in tutto il mondo
- Qualifica conseguita **CELTA (Certificate in English Language Teaching to Adults)**
- Data 10 aprile 2017
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione Università degli studi di Foggia
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio
- Qualifica conseguita **Laurea magistrale in Giurisprudenza**
- Data 1996
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione Liceo Scientifico G. Galileo
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio
- Qualifica conseguita **Maturità Scientifica**

## **CAPACITÀ E COMPETENZE PERSONALI**

Acquisite nel corso della vita e della carriera ma non necessariamente riconosciute da certificati e diplomi ufficiali.

## MADRELINGUA

## Inglese – italiano

### CAPACITÀ E COMPETENZE RELAZIONALI

Vivere e lavorare con altre persone, in ambiente multiculturale, occupando posti in cui la comunicazione è importante e in situazioni in cui è essenziale lavorare in squadra (ad es. cultura e sport), ecc.

Capacità e competenze

### ORGANIZZATIVE

Ad es. coordinamento e amministrazione di persone, progetti, bilanci; sul posto di lavoro, in attività di volontariato (ad es. cultura e sport), a casa, ecc.

Capacità e competenze

### TECNICHE

Con computer, attrezzature specifiche, macchinari, ecc.

Capacità e competenze

### ARTISTICHE

Musica, scrittura, disegno ecc.

Altre capacità e

### COMPETENZE

Competenze non precedentemente indicate

## PATENTE O PATENTI

## ULTERIORI INFORMAZIONI

Avendo lavorato nel mondo ecclesiastico, ho avuto a che fare con le cariche più alte e con le persone più umili riuscendo in entrambi i casi ad avere una capacità comunicativa e recettiva.

Altruista, generosa, con capacità interrelative ottime.

Nell'esperienza giornalistica ho dovuto affrontare problemi di stampa, puntualità e coordinazione necessarie per svolgere tale lavoro. Lavorare a contatto con pellegrini che soffrono e testimoniano le loro esperienze spirituali fa sì che l'attività lavorativa abbraccia i più ampi e insidiosi campi. Ho imparato a consolare, risolvere e aiutare gli altri nelle situazioni più drammatiche. Ho introdotto nel giornale novità quali l'introduzione delle poesie e disegni da parte dei lettori, e le ricette dal convento.

Ottima conoscenza del pacchetto office, di internet ottima dattilografa avendo seguito un corso autodidatta Fingers for windows. Le acquisizioni sono tutte autodidattiche spronate dalla voglia di crescere e di evolvere.

Autrice di poesie in lingua inglese e canzoni, amante della musica e dell'arte in particolare disegno ornato. Preso parte in un documentario 'Made of Limestone' e in un cortometraggio 'Il trip di Enea'.

Ho lavorato in Valtur dove è necessario alto impegno e lavoro di squadra.

Ho prestato il mio servizio di volontariato per doposcuola per bambini provenienti da famiglie disagiate.

Dotata di patente 'B' e auto munita

### **Informativa ai sensi dell'art. 10 L. 675/96**

Presto il consenso al trattamento dei miei dati personali – anche sensibili. Ed alla comunicazione dei medesimi attraverso le modalità e per le finalità riportate nell'informativa privacy di cui dichiaro di aver preso visione insieme all'art. 13 (diritti dell'interessato).



Manfredonia, 24 maggio 2024

